

BÁBSZÍNHÁZ

A BMKE meghívására március 11-én délelőtt Felsőőrre látogatott a budapesti AranySzamár bábszínház társulata. „Az állatok nyelvén tudó juhász” című vásári bábjátékot a felsőőri népiskolások, és első osztályos gimnazisták nézték meg a Kontaktcentrum nagytermében.



A darabot *Szász Ilona* dolgozta fel egy klasszikus népmese alapján. A játék a jól ismert népmesei elemeket sűríti vásári köntösben, helyzetkomikumokkal fűszerezve. A történetet és állatfigurákat *Érsek-Csanádi Gyöngyi* és *Baranyai Anita* bábművészek jelenítették meg a színpadon, nagy sikert aratva a gyermekek és a pedagógusok körében.



Amikor véget ért az előadás, *Gyöngyi* egyenként bemutatva a közönséges használati tárgyakkól készült bábjfigurákat. Élvezettel találgattak a diákok, hogy milyen eszközöket rejtene a bábok, és ha nem is elsőre, de végül ügyesen felismerték, hogy a lány ruháját lámpaernyőből, a pap testét demizsonból, a fiút kolombból, a puli kutya fejét sámfából, a szőrét sodrott fonalból készítették, a tyúkot pedig gabonaszákcokkákból varrták.

SZENT MÁRTON EMLÉKEK

Március 3-án a felsőőri EMS iskola aulájában nyílt kiállítás „Szent Márton emlékek régi képes-levelezőlapokon” címmel. A postai levelezőlapok a szombathelyi Képeslapgyűjtők egyesületének vezetője, Kőszegfalviné Pajor Klára gyűjteményéből származnak. A kiállított anyag Szent Márton életének eseményeit, egy része a szerzetes és a püspök osztrák ábrázolásait mutatja be.

A BMKE, a KLIK és az EMS közös rendezvényét *Georg Rosner*, Felsőőr polgármestere nyitotta meg. Köszöntőt mondott a házigazda iskola igazgatója, *Elfriede Bendekovits*, és *Zsótér Iris* a Burgenlandi Magyar Kultúregyesület elnöke. *Szabó Gábor*, a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ (KLIK) szombathelyi tanterületének projektreferense a kiállítás anyagát mutatta be, majd *Otto Osztovits* (Collegium Sancti Martini Egyesület) tartott rövid előadást Szent Mártonról. A zenei aláfestést a BMKE Énekköre szolgáltatta.

Idén több mint 140 egyházi és világi programmal ünneplik meg Szent Márton születésének 1700. évfordulóját szülővárosában, Szombathelyen. A BMKE Énekköre két alkalommal is szerepel majd a rendezvénysorozatban.

MAGYAR SZÍNJÁTSZÁS

Sikert arattak Beöthy László Béni bácsi című vígjátékával a Felsőőri Református Ifjúsági Olvasókör színjátszói a négy márciusi előadáson, a gyülekezet dísztermében. A darabot *Gúthy László* református lelkes és *Bács Lóránt* rendezte. A megfiatalodott társulat tagjai többnyire magyar anyanyelvűek, de vannak köztük olyanok is, akik máskor alig használják a nyelvet.

Sziporka Béni nyugdíjas ecetgyárost *Miklos Helmut*, Vass Béla huszárkapitányt *Zambo Bernd*, feleségét *Kiss Zsuzsanna*, a Hableány panzió tulajdonosát *Muth Ludwig*, feleségét *Tölly Juliana* alakította. Krapulics főpincér szerepében *Bács Lóránt*, Csöröge doktoréban *Gyenge Imre* jeleskedett. A reumás őrnagyot *Gaal Michael* játszotta. További szereplők: *Benkő Markus*, *Reichstädter Harald*, *Gúthy László*, *Artnér Isabella*, *Greller Ulrike*, *Istvanits Kerstin*, *Dimény Csaba*, *Dimény Elemér*, *Karácsony Karmen*, *Miklos Dóra* és *Stojka Klaudia*.

HÚSVÉT

Szorgalmasan készültek a Kultúregyesületben a magyar zeneovi résztvevői a húsvéti ünnepekre. *Gaal Zita*, a csoport vezetője húsvéttal kapcsolatos magyar verseket, mondókákat, dalokat és körjátékokat tanított a gyermekeknek. A barkácsolás sem hiányzott a programból. Nagy örömmel készítettek fészket a nyuszinak, majd keresték meg az elrejtett tojásokat, végül közösen fogyasztották el a finom uzsonnát. A változatos program során sok-sok magyar szóval bővült tudásuk.



Dowas Katharina óvodás csoportjaiban, a játékos magyarórákon a locsolkodás hagyományát eleve-nítették fel. A kisfiúk húsvéti mondókákat, és a locsolás praktikáit, míg a kislányok a locsolásért járó hímestojás festést tanulták meg az óvónénitől, aki a nyelvgyakorlás mellett nagy hangsúlyt fektet a magyar néphagyományok ápolására is. A húsvéti díszben pompázó teremben a gyermekek figyelmesen hallgatták *Boribon mackó* húsvéti kalandjairól szóló mesét, majd húsvéti uzsonnával zárták az ünneplést.



A foglalkozás után több felsőöri kisfiú is jelezte, hogy húsvéthétfőn útnak indul meglocsolni az ismerős kislányokat...

TOJÁSÍRÁS

Április 26-án, nagyszombaton került sor Alsóőrben az Öreg Iskolában a hagyományörző tojásíráásra, amit évek óta a BMKE Virgonc Néptáncscsoportja rendez. A rossz idő dacára sokan voltak kíváncsiak a tojásírás technikájára. De nemcsak gyerekek érdeklődtek a néphagyomány iránt. Az óvodások szülei is lelkesen segítettek a kicsiknek a művelésben, amely szerint viasszal írják a főtt tojásra, és csak utána festik meg. Összesen majdnem 100 hímestojás készült a délután folyamán. Azok a gyerekek, akik már többször vettek részt az alsóöri rendezvényen, a szakma kis mesterének mondhatják magukat...



NÉPCSOPORT ÜGYEK

Április 12-én gyűlést tartottak az ausztriai Népcsoporttanácsok vezetői Bécsben, melyen jelen volt a Szövetségi Kancellária Hivatal részéről *Gerhard Hesse* szekcióvezető és *Andreas Thaller* az Oktatási Minisztérium főtitkára is. A megbeszélés fő témái a sajtótámogatási törvény és az oktatási reform voltak. A népcsoportképviselők kifogásolták, hogy újabban kiadványaikat, az újságokat és a tankönyveket a népcsoporti alaptámogatásból kénytelenek finanszírozni, annak összege azonban nem emelkedett. Nemrégén még lehetőség volt ezekre a költségekre külön keretből pályázni.

2015 augusztusában a népcsoporttanácsok közös levelet fogalmaztak meg az oktatási reformmal kapcsolatban, melyben arra kérték *Gabriele Heinisch-Hosek* miniszterasszonyt, hogy a törvénymódosítás kidolgozásába vonják be a népcsoportok szakértőit is. A levélre máig nem érkezett válasz. Idén januárban a hat Népcsoporttanács elnöke újabb levelet intézett a miniszterhez, melyben 28 kérdést tettek fel az oktatási reformmal kapcsolatban. A minisztériumtól erre a levélre sem érkezett válasz.

A népcsoportokkal való kommunikációra *Thaller* főtitkárt bízta meg az Oktatási Minisztérium, aki a gyűlésen meghallgatta a népcsoportok követeléseit. Az állam azon tervét, miszerint 200 fős diáklétszámot írna elő egy iskola működtetéséhez, egyhangúan elutasították. A főtitkár ígértett tett arra, hogy ezügyben kivételt tesznek majd a népcsoportokra vonatkozóan. A képviselők többek között kérték az óvodai kétnyelvű foglalkozásokat, és a kétnyelvű napközis foglalkozások biztosítását is.

KINCSET ŐRIZNEK

Április 8-án immár 5-dik alkalommal került megrendezésre Szombathelyen a Kincsörző Művészeti Fesztivál, melyen a BMKE játékos magyar gyermekóra csoportja is bemutatkozott. Ez volt a kicsik első külföldi fellépése.



A Váci Mihály Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola által meghirdetett fesztivál célja a magyar beszéd és tiszta éneklés kincsét őrző gyermekek bemutatkozása. Az óvodás és kisiskolás gyermekek verseket, népmeséket, népdalokat, gyermekdalokat és körjátékokat adtak elő, produkciójukat szakmai zsűri értékelt. Ezúttal nemcsak a szombathelyi óvodákból, hanem Burgenlandból, és Felvidékről is érkeztek szereplők.

Dowas Katharina csoportvezető büszke volt kis tanítványaira, akik lelkesen álltak színpadra. Villányi Eszter zongorán kísérte őket. A 15 fős burgenlandi csoport eredményes bemutatóját oklevéllel, serleggel és édességekkel jutalmazta a zsűri.

ROMA ÍZEK

Április 5-én a Roma Service Egyesület képviselői, Emmerich Gärtner-Horvath és Josef Schmidt voltak a vendégei a Pannon kulináris sorozat idei első bemutatójának. A roma népcsoport ételei közül a lecsó és az almás lepény készítésére esett a választás.

A romák konyhája egykor szegényes volt, felhasználták mindazt, amit mások eldobtak. Így például ízletesen, fűszerek hozzáadásával készítették el a disznógyomrot és a belsőségeket. Egy családban csak egy főzőhely állt rendelkezésre, egy nagy fazékban főztek az egész család számára. A lecsót is főételként fogyasztották, hús felhasználásával.

A két „szakács” irányításával a résztvevők apróra vágták a lecsó hozzávalóit, hiszen régen nem használtak kést az étkezésnél, csak kanalat és villát. Elmondták azt is, hogy a roma családoknál a fiúk is megtanulnak főzni, melyről az alsóöri Klubházban meg is bizonyosodhattak az érdeklődők.

NÉPZENEI MŰHELY

Nagy sikerrel zajlott a BMKE által már második alkalommal szervezett hétfégi népzenei műhelyfoglalkozás. Április 9-én és 10-én 25 résztvevő - fele-fele arányban Őrvidékről és Szombathelyről - zenélt együtt az Őriszigeti községteremben. A helyi muzsika mellett közösen tanultak új rábaközi dalokat, melyeket a két nap alatt sikerült jól begyakorolni. A BMKE Csörge népzenei együttese ismételte és elmélyítette az eddig elsajátított anyagot. Az utánpótlásból alakult zenekar, mely a Ventilátor nevet kapta, somogyi dalokat játszott.



Az intenzív gyakorlás során a résztvevők kis csoportokba, mindig más és más emberekkel álltak össze, hogy többféle konstellációban gyakorolják az átvett tananyagot. Földesi Jánosné hegedű- és énektanár, Földesi János brácsatanár és ifj. Földesi János bőgő- oktató büszke lehetett lelkes tanítványaira. A tavalyi évhez képest szembetűnő volt a fejlődés. Az elmúlt két évben, a népzeneoktatás beindítása óta a zenészek kiválóan elsajátították őseink muzsikáját.

Vasárnap délután zárásként a népzenei műhely résztvevői egyórás koncertet adtak, amelyen Őrvidéki, somogyi, rábaközi, széki, felcsíki, szatmári, magyar-péterlaci és füzesi muzsikát játszottak. A jó hangulatban telt két nap alatt sok helyi lakos is érdeklődve ellátogatott a műhelybe, és az ott hallottak azonnal megnyerték tetszésüket. Lassan, de biztosan megint magunkénak érezzük a valamikor mindennapi muzsikát...

TÁNCHÁZTALÁLKOZÓ

Mintegy 2500 közreműködővel került megrendezésre április 1. és 3. között a 35. Magyar Országos Táncművészeti Találkozó és Kirakodóvásár Budapesten, a Papp László Sportaréna-ban.

A BMKE az idén is buszt indított a rendezvényre. Az egyik legjelentősebb magyarországi folklórfesztiválon műkedvelő és hivatásos előadók, gyermek- és felnőtt néptáncgyűjtések, zeneiskolások és hagyományörző népművészek működnek közre a Kárpát-medencei magyarság és a hazai nemzetiségek képviselésében.

Adj' Isten magyarok!

magyar nyelvű magazinműsor

2016. május 8., 13.05 óra

ORF 2

<http://volksgruppen.orf.at/magyarok/>



Servus - Szia - Zdravo - Del tuha
többnyelvű népcsoportmagazin

2016. június 12., 13.05 óra

SPRACHFERIENLAGER

für Schüler

NYÁRI NYELVTÁBOR

diákoknak

12. - 21. Juli 2016

BALATONALMÁDI

Alter / Korhatár: 9 - 16 Jahre /év

Anmeldung / Jelentkezés:

BMKE / BUKV

Oberwart / Felsőőr, Wiener Str. 47
office@bukv.at

Anmeldeformular / Jelentkezési lap:
www.bukv.at

IMPRESSZUM / IMPRESSUM

Kiadó / Herausgeber:

Burgenlandi Magyar Kultúregyesület/
Burgenländisch-Ungarischer Kulturverein

A-7400 Oberwart/Felsőőr
Wiener Str. 47

Telefon: +43(0)3352-38489

Fax: +43(0)3352-38643

www.bukv.at E-Mail: office@bukv.at

Szerkesztőség / Redaktion:

Klenner Lívia, Racz Maria

Nyomda / Druck: Schmidbauer Druck GmbH
7400 Oberwart, Wiener Str.103

Gefördert aus Mitteln der Volksgruppenförderung
des Bundeskanzleramtes

Anyák napja az Őrvidéken

Muttertag in der Wart



2016. május 1., 14.30 óra

Ungarischer Hof, Unterwart /Alsóőr

PANNON KULINÁRIS SOROZAT

2016. június 4., szombat, 16.30 óra

Alsóőr, Derkovits méhészet

Vegyszermentes konyhakert

Jelentkezés: 03352/38489

PANNONISCHE KULINARIK-REIHE

Samstag, 4. Juni 2016, 16.30 Uhr

Unterwart, Imkerei Derkovits

Der naturnahe Hausgarten

Anmeldung: 03352/38489



Operett Gála

100 éves a Csárdáskirálynő

2016. május 16., 18 óra

Felsőőri

Református Egyházközség
díszterme

Operettengala

100 Jahre Csárdásfürstin

16. Mai 2016, 18 Uhr

Festsaal der

Reformierten Kirchengemeinde
Oberwart

Jegyelővétel a Burgenlandi Magyar Kultúregyesületnél

Kartenvorverkauf beim Burgenländisch-Ungarischen Kulturverein

Helyszínen I AK € 10,-

Elővételben I VVK € 8,-

Österreichische Post AG
Info-Mail Entgelt bezahlt